

## הרהורים

שינגאל\*\*

מי גנב את הירח

משמיה הזוהרים?

מי רצח את צחוקי התינוקות

ברחובותיה הטבועים באבק?

מי גנב את חטתה הבלונדינית

והניח לצפרים למות ברעב

בשדות?

מי גנב את השיר "ע'ריבו"\*\*\*

ואת המזמור "שרפדין"\*\*\*\*

מגרונו של חדר פקיר\*\*\*\*\*?

מי מחק את השירים

מעל גדרותיה

והתחיל לכתב עליהן את השנאה

בספינים?

מי בא בלילה

וירה פדורים בגינה?

מי שבה את הגנות שעדין

בחצר משחקות?

מי לקח את לבך

אל הכאב

וגופך הזעיר אל הקבר?

מי הסיח את דעתך ותקפך?

מי?

\* סרמד סלים נולד בשנת 1993 בעיירה ח'אנסור שמצפון להר שינגאל. בעל תואר ראשון בחינוך ובפסיכולוגיה מאוניברסיטת דהוק שבכורדיסטן העיראקית. החל לכתוב שירה בשנת 2012, רבים משיריו ראו אור בכתבי־עת, בעיתונים ובאתרי אינטרנט רבים בשפה הערבית. רבים משיריו תורגמו לשפה הכורדית. פעיל בולט בכמה ארגוני סיוע הומניסטיים הפועלים באזורים האזידיים בצפון עיראק.

\*\* העיר סינג'אר בשפה הכורדית, עיר שרוב תושביה אזידים.

\*\*\* ע'ריבו: סוג של מזמורים אזידים.

\*\*\*\* מזמור המושר בזמן מסע העלייה לרגל לקברו של הקדוש האזידי שרפדין.

\*\*\*\*\* זמר פולקלוריסטי אזידי מפורסם (1952-2009).

# שלושה שירים

.1

המוכר של עצי ההסקה  
רץ אל האש  
עכשו  
הוא רוצה שהיער ינצל מהשרפה

.2

בבית הרחוק  
הבית הקטן והצר  
עכשו רק חלון אחד  
האב היה מנסה להחזיר את בנו  
הביתה  
הוא הלך אל סטודיות העיר  
הדפיס את תמונתו  
ותלה אותה על קיר  
חדר הילדים  
הוא סגר את כל החלונות  
באבנים ובטיט  
כדי שלא יצא אל המלחמה  
שוב.

.3

לא יכלתי להתחנן אתך  
ידעתי שהמלחמה תפרץ  
חשתי חרדה שתתעוררי  
בבקר אחד,  
תהיי אלמנה,  
יאבד חיוךך  
מפניך  
ולא ישוב לעד.